

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報大：印發

號四十六百五十八第

號二四三第路街新港香，址地

七至一八七五五，機話電

電八幣港幣幣 張大紙四出日今

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

印承司公限有發刊利有港香

促進利用外資 舉辦合營企業

北京宣佈多項優惠措施

港澳華僑投資免稅六年

【本報訊】北京五月十七日電：國務院總理趙紫陽日前在人民大會堂接見港澳僑領代表，宣佈多項優惠措施，以促進利用外資，舉辦合營企業。趙總理在會見中，對港澳僑領代表在過去一年中所作的貢獻表示慰勉，並表示中央將進一步採取措施，吸引港澳資金來港投資，以促進香港經濟的發展。

趙總理在會見中，首先向代表們介紹了中央在經濟改革方面所取得的成就，並強調了中央對港澳經濟發展的重視。他指出，中央將進一步放寬對外資的開放政策，為港澳資金來港投資提供更多的便利和優惠。

在會見中，趙總理還向代表們介紹了中央在吸引外資方面所採取的多項優惠措施，包括：

- 一、對港澳華僑投資免稅六年。凡港澳華僑在內地投資興辦合營企業，其投資額在五百萬美元以下的，免稅六年；投資額在五百萬美元以上的，免稅五年。
- 二、對港澳華僑投資免稅六年。凡港澳華僑在內地投資興辦合營企業，其投資額在五百萬美元以下的，免稅六年；投資額在五百萬美元以上的，免稅五年。
- 三、對港澳華僑投資免稅六年。凡港澳華僑在內地投資興辦合營企業，其投資額在五百萬美元以下的，免稅六年；投資額在五百萬美元以上的，免稅五年。

趙總理在會見中還表示，中央將進一步加強與港澳的經濟聯繫，為港澳資金來港投資提供更多的便利和優惠。他還表示，中央將進一步加強與港澳的經濟聯繫，為港澳資金來港投資提供更多的便利和優惠。

贈飲人參精

5月18日—5月22日
一連五天於九龍山東街
中僑國貨公司
贈飲期內
特價優待另加送精美贈品
松樹牌 人參精
功能：
補五臟安精神
促進血液循環
減輕疲勞過度
杜絕長期失眠

肇慶沙河粉 品質優良
帆船牌 爽滑可口

北京人民大會堂月曆 招登商品廣告

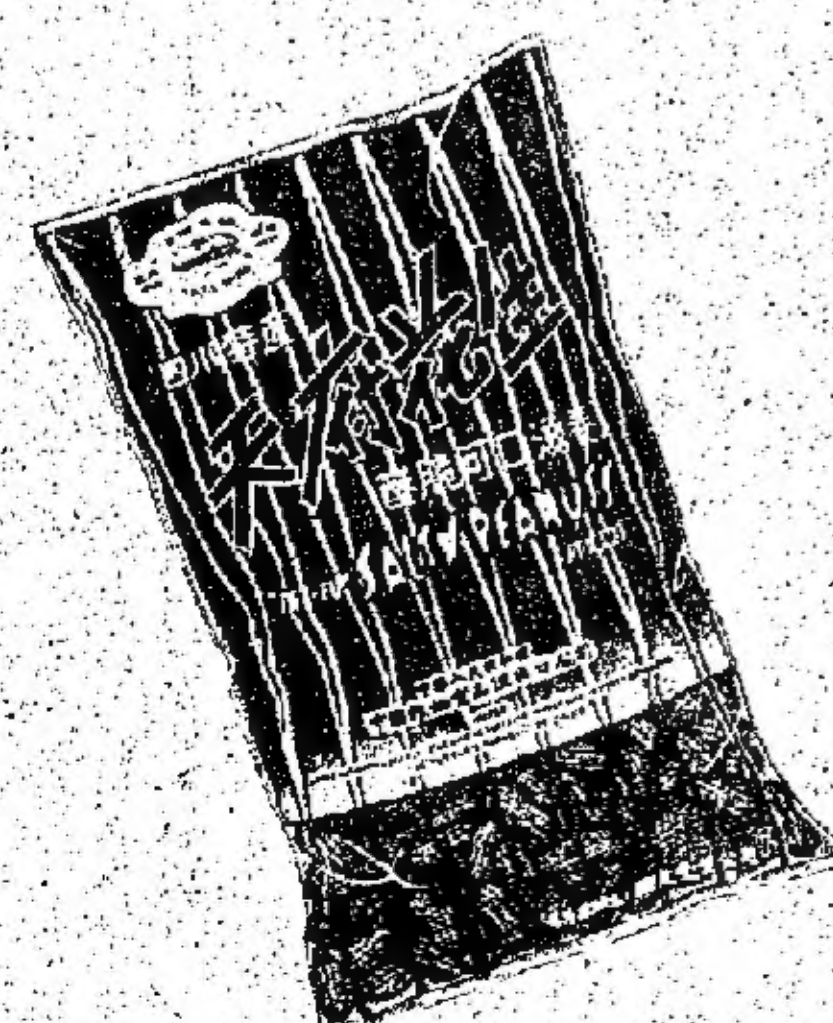
北京人民大會堂的宏偉建築舉世聞名，一九八四年月曆除介紹其各廳室內所珍藏的國畫和工藝美術品外，並決定首次刊登商品廣告，歡迎港澳及海外工商企業接洽惠登。

凡惠登二萬冊廣告者，獲免費贈送1,000冊月曆

廣告接洽處：
中旭有限公司
香港皇后大道中94號僑商大廈1004室
電話：5-220541 5-220544

武林
總發行所：香港皇后大道中94號僑商大廈1004室
電話：5-220541 5-220544

天
府花生
品質靚 · 味道正 · 價錢平
馳銷全球
各國貨、超級市場、南貨、士多有售。



[illegible]

將何全賴
演說
期一
明誠
問將
家改
一步

趙

世一延 翔振 本約 則前 尤萬 月捐 行的 高拿 獨安 外運

利

A high-contrast, black and white image showing a textured surface, possibly a wall or ceiling, with a dark, irregular shape at the bottom. The texture is grainy and speckled, with a dark, irregular shape at the bottom.

將何全賴
演說
期一
明誠
問將
家改
一步

趙

世一延 翔振 本約 則前 尤萬 月捐 行的 高拿 獨安 外運

利

A high-contrast, black and white image showing a textured surface, possibly a wall or ceiling, with a dark, irregular shape at the bottom. The texture is grainy and speckled, with a dark, irregular shape at the bottom.

南洋商業銀行有限公司

(香港註冊)

根據香港銀行法例第三十七條第一節公佈如下：

資產負債表

一九八二年十二月三十一日

	1982 港幣	1981 港幣
股本		
註冊股本		
貳佰萬股每股壹佰元正	200,000,000	200,000,000
實收股本		
貳佰萬股每股壹佰元正	200,000,000	200,000,000
公積金	220,000,000	170,000,000
未分配盈餘	9,859,046	8,860,872
各項存款及其他賬目		
(包括溢利稅準備)	429,859,046	378,860,872
附屬公司存款	6,192,225,612	4,020,751,672
撥派股息	129,679,139	1,036,860,880
代客信用證及保證等承擔	10,000,000	10,000,000
董事：莊世平	1,877,118,809	1,962,558,220
代總經理：李朝光		
董事：盧孟野	8,638,882,606	7,409,031,644
董事：王文琦		

	1982 港幣	1981 港幣
庫存現金及存放同業	1,394,143,825	1,112,303,821
應收票據	717,562,860	627,265,922
各項貸款及其他賬目(減除呆賬準備)	4,434,633,773	3,582,703,709
附屬公司欠款	27,076,291	12,823,752
投資		
有價證券(低於市價)	14,561,917	5,476,900
無報價證券(原值)	6,726,000	6,426,000
房地產(原值)	670,417	670,417
投資附屬公司(原值)	24,050,000	6,550,000
固定資產		
營業用房地產(原值減除折價)	119,590,110	76,108,072
器具及設備(原值減除折價)	22,748,604	16,144,831
顧客信用證及保證等承擔	1,877,118,809	1,962,558,220
	8,638,882,606	7,409,031,644

綜合資產負債表

一九八二年十二月三十一日

	1982 港幣	1981 港幣
股本		
註冊股本		
貳佰萬股每股壹佰元正	200,000,000	200,000,000
實收股本		
貳佰萬股每股壹佰元正	200,000,000	200,000,000
合併資本公積金	62,076	62,076
公積金	230,824,895	176,524,895
未分配盈餘	17,000,053	15,196,666
各項存款及其他賬目		
(包括溢利稅準備)	444,882,604	391,783,637
撥派股息	6,496,367,770	5,101,881,778
代客信用證及保證等承擔	10,000,000	10,000,000
董事：莊世平	1,877,118,809	1,962,558,220
代總經理：李朝光	8,832,003,603	7,466,223,635
董事：盧孟野		
董事：王文琦		

	1982 港幣	1981 港幣
庫存現金及存放同業	1,394,644,980	1,112,806,064
應收票據	717,562,860	627,265,922
各項貸款及其他賬目(包括呆賬準備)	4,631,963,629	3,616,247,493
投資		
有價證券(低於市價)	14,564,562	5,500,880
無報價證券(原值)	6,726,000	6,426,000
房地產(原值減除折價)	47,084,039	43,166,153
固定資產		
營業用房地產(原值減除折價)	119,590,110	76,108,072
器具及設備(原值減除折價)	22,748,604	16,144,831
顧客信用證及保證等承擔	1,877,118,809	1,962,558,220
	8,832,003,603	7,466,223,635

損益計算表

截至一九八二年十二月三十一日止之年度

	1982 港幣	1981 港幣
本年度溢利(附註四)	133,852,057	126,792,131
減：溢利稅準備	21,000,000	20,500,000
呆賬準備	22,000,000	12,000,000
固定資產折舊之準備	28,853,883	28,748,906
	72,853,883	61,248,906
上年度未分配盈餘	60,998,174	65,543,225
可供分配之盈餘	8,860,872	5,317,647
董事會建議作下列分配	69,859,046	70,860,872
撥入公積金	50,000,000	52,000,000
撥派股息每股五元	10,000,000	10,000,000
	60,000,000	62,000,000
轉入下年度之未分配盈餘	9,859,046	8,860,872

綜合損益計算表

截至一九八二年十二月三十一日止之年度

	1982 港幣	1981 港幣
本年度溢利(附註四)	141,772,173	133,919,637
減：溢利稅準備	22,594,000	22,015,000
呆賬準備	22,900,000	12,000,000
固定資產折舊之準備	30,174,786	28,797,022
	75,668,786	62,812,022
上年度未分配盈餘	66,103,387	71,107,615
可供分配之盈餘	15,196,666	11,245,647
董事會建議作下列分配	81,300,053	82,353,262
撥入公積金	54,300,000	57,156,596
撥派股息每股五元	10,000,000	10,000,000
	64,300,000	67,156,596
轉入下年度之未分配盈餘	17,000,053	15,196,666

賬項附註

- (一)綜合賬目基礎
集團綜合賬目包括南洋商業銀行有限公司及其全部附屬公司截至一九八二年十二月三十一日止之賬目。
- (二)外幣餘額已按一九八二年十二月三十一日之匯率折合港幣計算。
- (三)本銀行之附屬公司全部均在香港註冊，計有：

銀行所佔權益	直接持有	間接持有
南商有限公司	百分之十	
南洋商業銀行信託有限公司	百分之十	
南洋財務有限公司	百分之十	
南洋商業貨倉有限公司	百分之十	
南洋信用卡有限公司	百分之十	
百信有限公司	百分之十	
南洋商業銀行(代理人)有限公司	百分之十	

(四)除稅後之溢利

	1982 港幣	1981 港幣	1982 港幣	1981 港幣
本年度溢利已減除				
董事酬金	758,766	599,760	758,766	599,760
董事公費				
其他酬金				
核數師酬金	170,000	140,000	200,150	164,250

- (五)溢利稅準備乃根據本年度在香港所得之應課稅溢利以百分之十六點五計算。
- (六)資本承擔
已簽訂合約因購置物業所需之費用約為港幣二千萬元。

核數師致南洋商業銀行有限公司股東報告書

依照本核數師意見，上列賬目足以顯示該銀行及其集團在一九八二年十二月三十一日之真實公平綜合財務狀況及截至該日止全年之綜合溢利，並符合香港公司法例內有關銀行集團之條款。

香港一九八三年四月十五日

黃秉章 會計師事務所
陳乙明
特許會計師 香港執業會計師

董事會

董事：莊世平 李時周 董文中 溫康蘭 陳敏 葉啓章
董事：李壽瑜 王首民 孫文敏 周士華 方年 盧孟野 吳國華 王文琦
總經理：葉啓章

附屬公司

南商有限公司 南洋商業銀行信託有限公司 南洋財務有限公司
南洋商業貨倉有限公司 南洋信用卡有限公司 百信有限公司
南洋商業銀行(代理人)有限公司

【本報訊】港工會工作者代表團在北
京參加「五一」國際勞動節慶祝活動後，
已於前日分別返回香港。代表團成員江
昨日在接受記者訪問時表示，此行看到了
制改革和技術革新的重要意義，工業生產
出現了新面貌。

應邀參加勞動節慶祝活動後
代表團成員中
江表示，此行看到了
制改革和技術革新的重要意義，工業生產
出現了新面貌。

江表示，此行看到了
制改革和技術革新的重要意義，工業生產
出現了新面貌。

江表示，此行看到了
制改革和技術革新的重要意義，工業生產
出現了新面貌。

江表示，此行看到了
制改革和技術革新的重要意義，工業生產
出現了新面貌。

江表示，此行看到了
制改革和技術革新的重要意義，工業生產
出現了新面貌。

江表示，此行看到了
制改革和技術革新的重要意義，工業生產
出現了新面貌。

江表示，此行看到了
制改革和技術革新的重要意義，工業生產
出現了新面貌。

江表示，此行看到了
制改革和技術革新的重要意義，工業生產
出現了新面貌。

工會代表團自京返港

潘江偉談工廠農村生產新面貌

【本報訊】由香港各界代表團組成的「中國農村考察團」，於昨日（廿二日）由京返港。該團在港期間，曾先後訪問了多個工廠及農村，並與當地工人及農民進行了廣泛的接觸。團長潘江偉在返港後表示，此次考察行程非常圓滿，他親眼目睹了中國農村生產的新面貌，並對中國農業的發展充滿信心。他還談到了工廠生產的進步，以及工人們對改善生活條件的熱情。潘江偉表示，香港作為一個國際貿易中心，與中國大陸的經濟聯繫日益密切，此次考察不僅增進了對祖國的瞭解，也為香港的經濟發展提供了寶貴的參考。

兩歲男童墮水溺死

八歲女童墮泳池身亡

【本報訊】兩名幼童昨日分別在元朗及九龍地區發生不幸意外。在元朗，一名兩歲的男童在玩耍時不慎墮入水坑，經家人及時發現並送醫搶救，但最終因傷勢過重不治身亡。在九龍，一名八歲的女童在游泳池內玩耍時，因體力不支而溺死。這兩起意外引起了社會的廣泛關注，提醒家長應加強對兒童的安全教育，並確保兒童在戶外活動時有成人陪同，以減少意外發生的風險。

百萬元偽鈔案

三人今日提堂

【本報訊】警方昨日在元朗地區破獲一起涉及百萬元偽鈔的案。三名涉案男子今日在法院提堂。警方表示，這三名男子涉嫌製造及販賣大量偽鈔，總價值高達一百萬元。案發後，警方迅速展開調查，並在元朗地區的一處秘密藏匿點搜獲了大批偽鈔及相關作案工具。目前，這三名男子已被控以偽造貨幣及販賣偽鈔等罪名，並將於今日在法院出庭受審。

旺角一住宅遇劫

十一家申請設辦事機構

【本報訊】旺角區昨日發生一起住宅遇劫案。警方接報後迅速趕到現場，但為時已晚，劫匪已逃離現場。警方目前正在全力追緝中。此外，旺角區內有十一家企業向政府申請設立辦事機構，以加強對該區經濟活動的管理。這些申請機構涵蓋了多個行業，包括貿易、服務業及製造業等。政府表示，將認真審核每一項申請，以確保辦事機構的設立符合相關法規，並能有效服務於社區。

文錦渡路車禍

【本報訊】文錦渡路昨日發生一起嚴重的車禍。一輛載有數名乘客的巴士在行駛過程中失控，衝入路旁的水溝，導致多人受傷。事故原因正在調查中。據悉，該巴士在行駛至文錦渡路某處時，突然失去控制，車身翻側，並衝入路旁的水溝。車上多名乘客在事故中受傷，部分人傷勢較重。警方接報後迅速趕到現場，並封鎖了事故現場進行調查。目前，受傷人員正在醫院接受治療，事故原因仍在進一步調查中。

滬經濟團粵貿促局

昨分訪貿易發展局

【本報訊】由上海經濟貿易代表團組成的考察團，昨日分別訪問了香港貿易發展局及多個政府部門。考察團成員與當地的官員及商界人士進行了廣泛的交流和座談，就加強兩地經貿合作、促進貿易發展等問題交換了意見。考察團表示，香港作為國際貿易中心，具有得天獨厚的地理位置和完善的貿易環境，對促進上海與國際市場的聯繫具有重要意義。雙方一致認為，加強兩地經貿合作，將有助於推動經濟發展，提高人民生活水平。

太子道一火警

電燈線路起火

【本報訊】太子道昨日發生一起火警。起火原因為電燈線路短路所致。消防部門接報後迅速趕到現場，並成功撲滅了火勢。起火地點位於太子道某處的一處建築物內。據悉，該處的一盞電燈因線路老化，在長時間使用後發生短路，引發了火災。消防人員在趕到現場後，迅速展開撲滅工作，最終將火勢控制住。目前，起火原因正在進一步調查中，相關部門已提醒市民注意電氣安全，定期檢查電線及電器設備，以減少火災發生的風險。

會妻感謝捐款善心人

曾慶林捐款救濟

【本報訊】曾慶林先生昨日在記者會上，向多位捐款善心人表示衷心感謝。曾先生表示，此次捐款救濟活動，得到了社會各界的廣泛支持和響應，這不僅體現了社會的溫暖，也彰顯了善心人的高尚品質。他還談到了此次救濟活動的進展情況，表示目前救濟工作正在有序進行中，善款將及時發放給有需要的人士。曾先生呼籲社會各界繼續關注此次救濟活動，為有需要的人士提供幫助，共同為社會的繁榮穩定貢獻力量。

拒收渣打「金牛」

風雨「人」一「金」色

【本報訊】渣打銀行昨日在港發行的「金牛」紀念幣，因風雨交加，未能如期發售。據悉，該紀念幣的發售活動原定於昨日舉行，但由於天氣原因，活動被迫取消。渣打銀行表示，將擇日重新舉行發售活動，並對未能如期發售表示歉意。此次發售的「金牛」紀念幣，是渣打銀行為慶祝其在港業務發展而發行的，具有收藏價值。目前，市民對該紀念幣的發售活動仍保持關注，預計在下次發售時，將會有大量市民前往購買。

石梨貝水塘

【本報訊】石梨貝水塘昨日發生一起意外。一名男子在該處游泳時，因體力不支而溺死。警方接報後迅速趕到現場，但為時已晚，該男子已無生命跡象。警方目前正在調查事故原因。據悉，該名男子在游泳時，因體力不支而失去意識，最終溺死。警方提醒市民，在戶外游泳時應注意安全，避免在無保護的水域游泳，並應在游泳時穿戴救生設備，以減少意外發生的風險。

澳門公路建成

昨起全線通車

【本報訊】澳門公路昨日建成，並從今日（廿三日）起全線通車。該公路的建成，將大大縮短澳門與周邊地區的通行時間，並促進兩地經貿往來。據悉，該公路全長約為一百公里，途經多個重要地點，包括澳門、珠海及香港等。公路建成後，將為兩地居民提供更為便捷的交通選擇，並有助於推動區域經濟的發展。目前，該公路已進入試運行階段，預計在近期內將正式開放通行。

澳電訊公司新廈

今舉行開幕儀式

【本報訊】澳門電訊公司新廈昨日舉行開幕儀式。該新廈位於澳門某處，建築宏偉，設備先進，將為澳門電訊業務的發展提供有力的支撐。據悉，該新廈佔地約為一萬平方米，共有多層樓宇，內部裝修豪華，並配備了最先進的通訊設備。新廈的建成，將有助於提升澳門電訊公司的服務水平，並為客戶提供更為優質的通訊服務。目前，新廈已正式啟用，澳門電訊公司將繼續致力於為客戶提供優質的服務，推動澳門電訊事業的發展。

石梨貝水塘

昨發現男屍

【本報訊】石梨貝水塘昨日發現一具男屍。警方接報後迅速趕到現場，並發現了一具漂浮在水面的男屍。警方目前正在調查死者的身份及死因。據悉，該名男子在該處游泳時，因體力不支而溺死。警方提醒市民，在戶外游泳時應注意安全，避免在無保護的水域游泳，並應在游泳時穿戴救生設備，以減少意外發生的風險。

拒收渣打「金牛」

風雨「人」一「金」色

【本報訊】渣打銀行昨日在港發行的「金牛」紀念幣，因風雨交加，未能如期發售。據悉，該紀念幣的發售活動原定於昨日舉行，但由於天氣原因，活動被迫取消。渣打銀行表示，將擇日重新舉行發售活動，並對未能如期發售表示歉意。此次發售的「金牛」紀念幣，是渣打銀行為慶祝其在港業務發展而發行的，具有收藏價值。目前，市民對該紀念幣的發售活動仍保持關注，預計在下次發售時，將會有大量市民前往購買。

石梨貝水塘

【本報訊】石梨貝水塘昨日發生一起意外。一名男子在該處游泳時，因體力不支而溺死。警方接報後迅速趕到現場，但為時已晚，該男子已無生命跡象。警方目前正在調查事故原因。據悉，該名男子在游泳時，因體力不支而失去意識，最終溺死。警方提醒市民，在戶外游泳時應注意安全，避免在無保護的水域游泳，並應在游泳時穿戴救生設備，以減少意外發生的風險。

會妻感謝捐款善心人

曾慶林捐款救濟

【本報訊】曾慶林先生昨日在記者會上，向多位捐款善心人表示衷心感謝。曾先生表示，此次捐款救濟活動，得到了社會各界的廣泛支持和響應，這不僅體現了社會的溫暖，也彰顯了善心人的高尚品質。他還談到了此次救濟活動的進展情況，表示目前救濟工作正在有序進行中，善款將及時發放給有需要的人士。曾先生呼籲社會各界繼續關注此次救濟活動，為有需要的人士提供幫助，共同為社會的繁榮穩定貢獻力量。

拒收渣打「金牛」

風雨「人」一「金」色

【本報訊】渣打銀行昨日在港發行的「金牛」紀念幣，因風雨交加，未能如期發售。據悉，該紀念幣的發售活動原定於昨日舉行，但由於天氣原因，活動被迫取消。渣打銀行表示，將擇日重新舉行發售活動，並對未能如期發售表示歉意。此次發售的「金牛」紀念幣，是渣打銀行為慶祝其在港業務發展而發行的，具有收藏價值。目前，市民對該紀念幣的發售活動仍保持關注，預計在下次發售時，將會有大量市民前往購買。

石梨貝水塘

昨發現男屍

【本報訊】石梨貝水塘昨日發現一具男屍。警方接報後迅速趕到現場，並發現了一具漂浮在水面的男屍。警方目前正在調查死者的身份及死因。據悉，該名男子在該處游泳時，因體力不支而溺死。警方提醒市民，在戶外游泳時應注意安全，避免在無保護的水域游泳，並應在游泳時穿戴救生設備，以減少意外發生的風險。

拒收渣打「金牛」

風雨「人」一「金」色

【本報訊】渣打銀行昨日在港發行的「金牛」紀念幣，因風雨交加，未能如期發售。據悉，該紀念幣的發售活動原定於昨日舉行，但由於天氣原因，活動被迫取消。渣打銀行表示，將擇日重新舉行發售活動，並對未能如期發售表示歉意。此次發售的「金牛」紀念幣，是渣打銀行為慶祝其在港業務發展而發行的，具有收藏價值。目前，市民對該紀念幣的發售活動仍保持關注，預計在下次發售時，將會有大量市民前往購買。

石梨貝水塘

【本報訊】石梨貝水塘昨日發生一起意外。一名男子在該處游泳時，因體力不支而溺死。警方接報後迅速趕到現場，但為時已晚，該男子已無生命跡象。警方目前正在調查事故原因。據悉，該名男子在游泳時，因體力不支而失去意識，最終溺死。警方提醒市民，在戶外游泳時應注意安全，避免在無保護的水域游泳，並應在游泳時穿戴救生設備，以減少意外發生的風險。

會妻感謝捐款善心人

曾慶林捐款救濟

【本報訊】曾慶林先生昨日在記者會上，向多位捐款善心人表示衷心感謝。曾先生表示，此次捐款救濟活動，得到了社會各界的廣泛支持和響應，這不僅體現了社會的溫暖，也彰顯了善心人的高尚品質。他還談到了此次救濟活動的進展情況，表示目前救濟工作正在有序進行中，善款將及時發放給有需要的人士。曾先生呼籲社會各界繼續關注此次救濟活動，為有需要的人士提供幫助，共同為社會的繁榮穩定貢獻力量。

拒收渣打「金牛」

風雨「人」一「金」色

【本報訊】渣打銀行昨日在港發行的「金牛」紀念幣，因風雨交加，未能如期發售。據悉，該紀念幣的發售活動原定於昨日舉行，但由於天氣原因，活動被迫取消。渣打銀行表示，將擇日重新舉行發售活動，並對未能如期發售表示歉意。此次發售的「金牛」紀念幣，是渣打銀行為慶祝其在港業務發展而發行的，具有收藏價值。目前，市民對該紀念幣的發售活動仍保持關注，預計在下次發售時，將會有大量市民前往購買。

石梨貝水塘

昨發現男屍

【本報訊】石梨貝水塘昨日發現一具男屍。警方接報後迅速趕到現場，並發現了一具漂浮在水面的男屍。警方目前正在調查死者的身份及死因。據悉，該名男子在該處游泳時，因體力不支而溺死。警方提醒市民，在戶外游泳時應注意安全，避免在無保護的水域游泳，並應在游泳時穿戴救生設備，以減少意外發生的風險。

拒收渣打「金牛」

風雨「人」一「金」色

【本報訊】渣打銀行昨日在港發行的「金牛」紀念幣，因風雨交加，未能如期發售。據悉，該紀念幣的發售活動原定於昨日舉行，但由於天氣原因，活動被迫取消。渣打銀行表示，將擇日重新舉行發售活動，並對未能如期發售表示歉意。此次發售的「金牛」紀念幣，是渣打銀行為慶祝其在港業務發展而發行的，具有收藏價值。目前，市民對該紀念幣的發售活動仍保持關注，預計在下次發售時，將會有大量市民前往購買。

石梨貝水塘

【本報訊】石梨貝水塘昨日發生一起意外。一名男子在該處游泳時，因體力不支而溺死。警方接報後迅速趕到現場，但為時已晚，該男子已無生命跡象。警方目前正在調查事故原因。據悉，該名男子在游泳時，因體力不支而失去意識，最終溺死。警方提醒市民，在戶外游泳時應注意安全，避免在無保護的水域游泳，並應在游泳時穿戴救生設備，以減少意外發生的風險。

會妻感謝捐款善心人

曾慶林捐款救濟

【本報訊】曾慶林先生昨日在記者會上，向多位捐款善心人表示衷心感謝。曾先生表示，此次捐款救濟活動，得到了社會各界的廣泛支持和響應，這不僅體現了社會的溫暖，也彰顯了善心人的高尚品質。他還談到了此次救濟活動的進展情況，表示目前救濟工作正在有序進行中，善款將及時發放給有需要的人士。曾先生呼籲社會各界繼續關注此次救濟活動，為有需要的人士提供幫助，共同為社會的繁榮穩定貢獻力量。

拒收渣打「金牛」

風雨「人」一「金」色

【本報訊】渣打銀行昨日在港發行的「金牛」紀念幣，因風雨交加，未能如期發售。據悉，該紀念幣的發售活動原定於昨日舉行，但由於天氣原因，活動被迫取消。渣打銀行表示，將擇日重新舉行發售活動，並對未能如期發售表示歉意。此次發售的「金牛」紀念幣，是渣打銀行為慶祝其在港業務發展而發行的，具有收藏價值。目前，市民對該紀念幣的發售活動仍保持關注，預計在下次發售時，將會有大量市民前往購買。

石梨貝水塘

昨發現男屍

【本報訊】石梨貝水塘昨日發現一具男屍。警方接報後迅速趕到現場，並發現了一具漂浮在水面的男屍。警方目前正在調查死者的身份及死因。據悉，該名男子在該處游泳時，因體力不支而溺死。警方提醒市民，在戶外游泳時應注意安全，避免在無保護的水域游泳，並應在游泳時穿戴救生設備，以減少意外發生的風險。

拒收渣打「金牛」

風雨「人」一「金」色

【本報訊】渣打銀行昨日在港發行的「金牛」紀念幣，因風雨交加，未能如期發售。據悉，該紀念幣的發售活動原定於昨日舉行，但由於天氣原因，活動被迫取消。渣打銀行表示，將擇日重新舉行發售活動，並對未能如期發售表示歉意。此次發售的「金牛」紀念幣，是渣打銀行為慶祝其在港業務發展而發行的，具有收藏價值。目前，市民對該紀念幣的發售活動仍保持關注，預計在下次發售時，將會有大量市民前往購買。

石梨貝水塘

【本報訊】石梨貝水塘昨日發生一起意外。一名男子在該處游泳時，因體力不支而溺死。警方接報後迅速趕到現場，但為時已晚，該男子已無生命跡象。警方目前正在調查事故原因。據悉，該名男子在游泳時，因體力不支而失去意識，最終溺死。警方提醒市民，在戶外游泳時應注意安全，避免在無保護的水域游泳，並應在游泳時穿戴救生設備，以減少意外發生的風險。

會妻感謝捐款善心人

曾慶林捐款救濟

【本報訊】曾慶林先生昨日在記者會上，向多位捐款善心人表示衷心感謝。曾先生表示，此次捐款救濟活動，得到了社會各界的廣泛支持和響應，這不僅體現了社會的溫暖，也彰顯了善心人的高尚品質。他還談到了此次救濟活動的進展情況，表示目前救濟工作正在有序進行中，善款將及時發放給有需要的人士。曾先生呼籲社會各界繼續關注此次救濟活動，為有需要的人士提供幫助，共同為社會的繁榮穩定貢獻力量。

拒收渣打「金牛」

風雨「人」一「金」色

【本報訊】渣打銀行昨日在港發行的「金牛」紀念幣，因風雨交加，未能如期發售。據悉，該紀念幣的發售活動原定於昨日舉行，但由於天氣原因，活動被迫取消。渣打銀行表示，將擇日重新舉行發售活動，並對未能如期發售表示歉意。此次發售的「金牛」紀念幣，是渣打銀行為慶祝其在港業務發展而發行的，具有收藏價值。目前，市民對該紀念幣的發售活動仍保持關注，預計在下次發售時，將會有大量市民前往購買。

石梨貝水塘

昨發現男屍

【本報訊】石梨貝水塘昨日發現一具男屍。警方接報後迅速趕到現場，並發現了一具漂浮在水面的男屍。警方目前正在調查死者的身份及死因。據悉，該名男子在該處游泳時，因體力不支而溺死。警方提醒市民，在戶外游泳時應注意安全，避免在無保護的水域游泳，並應在游泳時穿戴救生設備，以減少意外發生的風險。

拒收渣打「金牛」

風雨「人」一「金」色

【本報訊】渣打銀行昨日在港發行的「金牛」紀念幣，因風雨交加，未能如期發售。據悉，該紀念幣的發售活動原定於昨日舉行，但由於天氣原因，活動被迫取消。渣打銀行表示，將擇日重新舉行發售活動，並對未能如期發售表示歉意。此次發售的「金牛」紀念幣，是渣打銀行為慶祝其在港業務發展而發行的，具有收藏價值。目前，市民對該紀念幣的發售活動仍保持關注，預計在下次發售時，將會有大量市民前往購買。

石梨貝水塘

【本報訊】石梨貝水塘昨日發生一起意外。一名男子在該處游泳時，因體力不支而溺死。警方接報後迅速趕到現場，但為時已晚，該男子已無生命跡象。警方目前正在調查事故原因。據悉，該名男子在游泳時，因體力不支而失去意識，最終溺死。警方提醒市民，在戶外游泳時應注意安全，避免在無保護的水域游泳，並應在游泳時穿戴救生設備，以減少意外發生的風險。

會妻感謝捐款善心人

曾慶林捐款救濟

【本報訊】曾慶林先生昨日在記者會上，向多位捐款善心人表示衷心感謝。曾先生表示，此次捐款救濟活動，得到了社會各界的廣泛支持和響應，這不僅體現了社會的溫暖，也彰顯了善心人的高尚品質。他還談到了此次救濟活動的進展情況，表示目前救濟工作正在有序進行中，善款將及時發放給有需要的人士。曾先生呼籲社會各界繼續關注此次救濟活動，為有需要的人士提供幫助，共同為社會的繁榮穩定貢獻力量。

拒收渣打「金牛」

風雨「人」一「金」色

【本報訊】渣打銀行昨日在港發行的「金牛」紀念幣，因風雨交加，未能如期發售。據悉，該紀念幣的發售活動原定於昨日舉行，但由於天氣原因，活動被迫取消。渣打銀行表示，將擇日重新舉行發售活動，並對未能如期發售表示歉意。此次發售的「金牛」紀念幣，是渣打銀行為慶祝其在港業務發展而發行的，具有收藏價值。目前，市民對該紀念幣的發售活動仍保持關注，預計在下次發售時，將會有大量市民前往購買。

石梨貝水塘

昨發現男屍

【本報訊】石梨貝水塘昨日發現一具男屍。警方接報後迅速趕到現場，並發現了一具漂浮在水面的男屍。警方目前正在調查死者的身份及死因。據悉，該名男子在該處游泳時，因體力不支而溺死。警方提醒市民，在戶外游泳時應注意安全，避免在無保護的水域游泳，並應在游泳時穿戴救生設備，以減少意外發生的風險。

拒收渣打「金牛」

風雨「人」一「金」色

【本報訊】渣打銀行昨日在港發行的「金牛」紀念幣，因風雨交加，未能如期發售。據悉，該紀念幣的發售活動原定於昨日舉行，但由於天氣原因，活動被迫取消。渣打銀行表示，將擇日重新舉行發售活動，並對未能如期發售表示歉意。此次發售的「金牛」紀念幣，是渣打銀行為慶祝其在港業務發展而發行的，具有收藏價值。目前，市民對該紀念幣的發售活動仍保持關注，預計在下次發售時，將會有大量市民前往購買。

石梨貝水塘

【本報訊】石梨貝水塘昨日發生一起意外。一名男子在該處游泳時，因體力不支而溺死。警方接報後迅速趕到現場，但為時已晚，該男子已無生命跡象。警方目前正在調查事故原因。據悉，該名男子在游泳時，因體力不支而失去意識，最終溺死。警方提醒市民，在戶外游泳時應注意安全，避免在無保護的水域游泳，並應在游泳時穿戴救生設備，以減少意外發生的風險。

會妻感謝捐款善心人

曾慶林捐款救濟

【本報訊】曾慶林先生昨日在記者會上，向多位捐款善心人表示衷心感謝。曾先生表示，此次捐款救濟活動，得到了社會各界的廣泛支持和響應，這不僅體現了社會的溫暖，也彰顯了善心人的高尚品質。他還談到了此次救濟活動的進展情況，表示目前救濟工作正在有序進行中，善款將及時發放給有需要的人士。曾先生呼籲社會各界繼續關注此次救濟活動，為有需要的人士提供幫助，共同為社會的繁榮穩定貢獻力量。

拒收渣打「金牛」

風雨「人」一「金」色

【本報訊】渣打銀行昨日在港發行的「金牛」紀念幣，因風雨交加，未能如期發售。據悉，該紀念幣的發售活動原定於昨日舉行，但由於天氣原因，活動被迫取消。渣打銀行表示，將擇日重新舉行發售活動，並對未能如期發售表示歉意。此次發售的「金牛」紀念幣，是渣打銀行為慶祝其在港業務發展而發行的，具有收藏價值。目前，市民對該紀念幣的發售活動仍保持關注，預計在下次發售時，將會有大量市民前往購買。

石梨貝水塘

昨發現男屍

【本報訊】石梨貝水塘昨日發現一具男屍。警方接報後迅速趕到現場，並發現了一具漂浮在水面的男屍。警方目前正在調查死者的身份及死因。據悉，該名男子在該處游泳時，因體力不支而溺死。警方提醒市民，在戶外游泳時應注意安全，避免在無保護的水域游泳，並應在游泳時穿戴救生設備，以減少意外發生的風險。

拒收渣打「金牛」

風雨「人」一「金」色

【本報訊】渣打銀行昨日在港發行的「金牛」紀念幣，因風雨交加，未能如期發售。據悉，該紀念幣的發售活動原定於昨日舉行，但由於天氣原因，活動被迫取消。渣打銀行表示，將擇日重新舉行發售活動，並對未能如期發售表示歉意。此次發售的「金牛」紀念幣，是渣打銀行為慶祝其在港業務發展而發行的，具有收藏價值。目前，市民對該紀念幣的發售活動仍保持關注，預計在下次發售時，將會有大量市民前往購買。

石梨貝水塘

【本報訊】石梨貝水塘昨日發生一起意外。一名男子在該處游泳時，因體力不支而溺死。警方接報後迅速趕到現場，但為時已晚，該男子已無生命跡象。警方目前正在調查事故原因。據悉，該名男子在游泳時，因體力不支而失去意識，最終溺死。警方提醒市民，在戶外游泳時應注意安全，避免在無保護的水域游泳，並應在游泳時穿戴救生設備，以減少意外發生的風險。

會妻感謝捐款善心人

曾慶林捐款救濟

【本報訊】曾慶林先生昨日在記者會上，向多位捐款善心人表示衷心感謝。曾先生表示，此次捐款救濟活動，得到了社會各界的廣泛支持和響應，這不僅體現了社會的溫暖，也彰顯了善心人的高尚品質。他還談到了此次救濟活動的進展情況，表示目前救濟工作正在有序進行中，善款將及時發放給有需要的人士。曾先生呼籲社會各界繼續關注此次救濟活動，為有需要的人士提供幫助，共同為社會的繁榮穩定貢獻力量。

拒收渣打「金牛」

風雨「人」一「金」色

【本報訊】渣打銀行昨日在港發行的「金牛」紀念幣，因風雨交加，未能如期發售。據悉，該紀念幣的發售活動原定於昨日舉行，但由於天氣原因，活動被迫取消。渣打銀行表示，將擇日重新舉行發售活動，並對未能如期發售表示歉意。此次發售的「金牛」紀念幣，是渣打銀行為慶祝其在港業務發展而發行的，具有收藏價值。目前，市民對該紀念幣的發售活動仍保持關注，預計在下次發售時，將會有大量市民前往購買。

石梨貝水塘

昨發現男屍

【本報訊】石梨貝水塘昨日發現一具男屍。警方接報後迅速趕到現場，並發現了一具漂浮在水面的男屍。警方目前正在調查死者的身份及死因。據悉，該名男子在該處游泳時，因體力不支而溺死。警方提醒市民，在戶外游泳時應注意安全，避免在無保護的水域游泳，並應在游泳時穿戴救生設備，以減少意外發生的風險。

拒收渣打「金牛」

風雨「人」一「金」色

【本報訊】渣打銀行昨日在港發行的「金牛」紀念幣，因風雨交加，未能如期發售。據悉，該紀念幣的發售活動原定於昨日舉行，但由於天氣原因，活動被迫取消。渣打銀行表示，將擇日重新舉行發售活動，並對未能如期發售表示歉意。此次發售的「金牛」紀念幣，是渣打銀行為慶祝其在港業務發展而發行的，具有收藏價值。目前，市民對該紀念幣的發售活動仍保持關注，預計在下次發售時，將會有大量市民前往購買。

石梨貝水塘

【本報訊】石梨貝水塘昨日發生一起意外。一名男子在該處游泳時，因體力不支而溺死。警方接報後迅速趕到現場，但為時已晚，該男子已無生命跡象。警方目前正在調查事故原因。據悉，該名男子在游泳時，因體力不支而失去意識，最終溺死。警方提醒市民，在戶外游泳時應注意安全，避免在無保護的水域游泳，並應在游泳時穿戴救生設備，以減少意外發生的風險。

會妻感謝捐款善心人

曾慶林捐款救濟

【本報訊】曾慶林先生昨日在記者會上，向多位捐款善心人表示衷心感謝。曾先生表示，此次捐款救濟活動，得到了社會各界的廣泛支持和響應，這不僅體現了社會的溫暖，也彰顯了善心人的高尚品質。他還談到了此次救濟活動的進展情況，表示目前救濟工作正在有序進行中，善款將及時發放給有需要的人士。曾先生呼籲社會各界繼續關注此次救濟活動，為有需要的人士提供幫助，共同為社會的繁榮穩定貢獻力量。

拒收渣打「金牛」

風雨「人」一「金」色

【本報訊】渣打銀行昨日在港發行的「金牛」紀念幣，因風雨交加，未能如期發售。據悉，該紀念幣的發售活動原定於昨日舉行，但由於天氣原因，活動被迫取消。渣打銀行表示，將擇日重新舉行發售活動，並對未能如期發售表示歉意。此次發售的「金牛」紀念幣，是渣打銀行為慶祝其在港業務發展而發行的，具有收藏價值。目前，市民對該紀念幣的發售活動仍保持關注，預計在下次發售時，將會有大量市民前往購買。

石梨貝水塘

一商人涉嫌偽造護照 控罪七十項不保釋

另六男一女分別被控偽造護照 兩案併合重刑案程序下月中旬偵訊

【本報訊】一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。

【本報訊】一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。

【本報訊】一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。

【本報訊】一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。

【本報訊】一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。

【本報訊】一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。

【本報訊】一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。

【本報訊】一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。

【本報訊】一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。

【本報訊】一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。

【本報訊】一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。

【本報訊】一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。

【本報訊】一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。案中一名商人涉嫌偽造護照及製造偽造護照工具，昨在西區裁判署提堂。

應中大中文系邀請 秦牧來港講學一月

十九日及廿一日舉行公開演講 作家袁鷹訪港後抵港

【本報訊】著名作家秦牧應中大中文系之邀請，將於本月十九日及廿一日來港講學。秦牧先生是中國當代著名作家、散文家、文學評論家。他此次來港，將為中大中文系師生帶來精彩的演講。

【本報訊】著名作家秦牧應中大中文系之邀請，將於本月十九日及廿一日來港講學。秦牧先生是中國當代著名作家、散文家、文學評論家。他此次來港，將為中大中文系師生帶來精彩的演講。

【本報訊】著名作家秦牧應中大中文系之邀請，將於本月十九日及廿一日來港講學。秦牧先生是中國當代著名作家、散文家、文學評論家。他此次來港，將為中大中文系師生帶來精彩的演講。

【本報訊】著名作家秦牧應中大中文系之邀請，將於本月十九日及廿一日來港講學。秦牧先生是中國當代著名作家、散文家、文學評論家。他此次來港，將為中大中文系師生帶來精彩的演講。

【本報訊】著名作家秦牧應中大中文系之邀請，將於本月十九日及廿一日來港講學。秦牧先生是中國當代著名作家、散文家、文學評論家。他此次來港，將為中大中文系師生帶來精彩的演講。

【本報訊】著名作家秦牧應中大中文系之邀請，將於本月十九日及廿一日來港講學。秦牧先生是中國當代著名作家、散文家、文學評論家。他此次來港，將為中大中文系師生帶來精彩的演講。

【本報訊】著名作家秦牧應中大中文系之邀請，將於本月十九日及廿一日來港講學。秦牧先生是中國當代著名作家、散文家、文學評論家。他此次來港，將為中大中文系師生帶來精彩的演講。

【本報訊】著名作家秦牧應中大中文系之邀請，將於本月十九日及廿一日來港講學。秦牧先生是中國當代著名作家、散文家、文學評論家。他此次來港，將為中大中文系師生帶來精彩的演講。

【本報訊】著名作家秦牧應中大中文系之邀請，將於本月十九日及廿一日來港講學。秦牧先生是中國當代著名作家、散文家、文學評論家。他此次來港，將為中大中文系師生帶來精彩的演講。

【本報訊】著名作家秦牧應中大中文系之邀請，將於本月十九日及廿一日來港講學。秦牧先生是中國當代著名作家、散文家、文學評論家。他此次來港，將為中大中文系師生帶來精彩的演講。

【本報訊】著名作家秦牧應中大中文系之邀請，將於本月十九日及廿一日來港講學。秦牧先生是中國當代著名作家、散文家、文學評論家。他此次來港，將為中大中文系師生帶來精彩的演講。

【本報訊】著名作家秦牧應中大中文系之邀請，將於本月十九日及廿一日來港講學。秦牧先生是中國當代著名作家、散文家、文學評論家。他此次來港，將為中大中文系師生帶來精彩的演講。

【本報訊】著名作家秦牧應中大中文系之邀請，將於本月十九日及廿一日來港講學。秦牧先生是中國當代著名作家、散文家、文學評論家。他此次來港，將為中大中文系師生帶來精彩的演講。

在本港最佳印刷書籍獎 商務印書館獲獎

另有九個出版及印刷單位同時得獎 何楊展翹稱本港已成為國際出版中心

【本報訊】商務印書館在「一九八三年最佳印刷書籍獎」中獲獎。此外，還有九個出版及印刷單位同時獲獎。何楊展翹表示，本港已成為國際出版中心。

【本報訊】商務印書館在「一九八三年最佳印刷書籍獎」中獲獎。此外，還有九個出版及印刷單位同時獲獎。何楊展翹表示，本港已成為國際出版中心。

【本報訊】商務印書館在「一九八三年最佳印刷書籍獎」中獲獎。此外，還有九個出版及印刷單位同時獲獎。何楊展翹表示，本港已成為國際出版中心。

【本報訊】商務印書館在「一九八三年最佳印刷書籍獎」中獲獎。此外，還有九個出版及印刷單位同時獲獎。何楊展翹表示，本港已成為國際出版中心。

【本報訊】商務印書館在「一九八三年最佳印刷書籍獎」中獲獎。此外，還有九個出版及印刷單位同時獲獎。何楊展翹表示，本港已成為國際出版中心。

【本報訊】商務印書館在「一九八三年最佳印刷書籍獎」中獲獎。此外，還有九個出版及印刷單位同時獲獎。何楊展翹表示，本港已成為國際出版中心。

【本報訊】商務印書館在「一九八三年最佳印刷書籍獎」中獲獎。此外，還有九個出版及印刷單位同時獲獎。何楊展翹表示，本港已成為國際出版中心。

【本報訊】商務印書館在「一九八三年最佳印刷書籍獎」中獲獎。此外，還有九個出版及印刷單位同時獲獎。何楊展翹表示，本港已成為國際出版中心。

【本報訊】商務印書館在「一九八三年最佳印刷書籍獎」中獲獎。此外，還有九個出版及印刷單位同時獲獎。何楊展翹表示，本港已成為國際出版中心。

【本報訊】商務印書館在「一九八三年最佳印刷書籍獎」中獲獎。此外，還有九個出版及印刷單位同時獲獎。何楊展翹表示，本港已成為國際出版中心。

【本報訊】商務印書館在「一九八三年最佳印刷書籍獎」中獲獎。此外，還有九個出版及印刷單位同時獲獎。何楊展翹表示，本港已成為國際出版中心。

【本報訊】商務印書館在「一九八三年最佳印刷書籍獎」中獲獎。此外，還有九個出版及印刷單位同時獲獎。何楊展翹表示，本港已成為國際出版中心。

【本報訊】商務印書館在「一九八三年最佳印刷書籍獎」中獲獎。此外，還有九個出版及印刷單位同時獲獎。何楊展翹表示，本港已成為國際出版中心。

廿七家廠商有產品參展 澳洲現代家居展覽

昨起在港舉行三天

【本報訊】澳洲現代家居展覽昨起在港舉行三天。參展廠商包括：澳洲現代家居、澳洲現代家居、澳洲現代家居等。

【本報訊】澳洲現代家居展覽昨起在港舉行三天。參展廠商包括：澳洲現代家居、澳洲現代家居、澳洲現代家居等。

【本報訊】澳洲現代家居展覽昨起在港舉行三天。參展廠商包括：澳洲現代家居、澳洲現代家居、澳洲現代家居等。

【本報訊】澳洲現代家居展覽昨起在港舉行三天。參展廠商包括：澳洲現代家居、澳洲現代家居、澳洲現代家居等。

【本報訊】澳洲現代家居展覽昨起在港舉行三天。參展廠商包括：澳洲現代家居、澳洲現代家居、澳洲現代家居等。

【本報訊】澳洲現代家居展覽昨起在港舉行三天。參展廠商包括：澳洲現代家居、澳洲現代家居、澳洲現代家居等。

【本報訊】澳洲現代家居展覽昨起在港舉行三天。參展廠商包括：澳洲現代家居、澳洲現代家居、澳洲現代家居等。

【本報訊】澳洲現代家居展覽昨起在港舉行三天。參展廠商包括：澳洲現代家居、澳洲現代家居、澳洲現代家居等。

【本報訊】澳洲現代家居展覽昨起在港舉行三天。參展廠商包括：澳洲現代家居、澳洲現代家居、澳洲現代家居等。

【本報訊】澳洲現代家居展覽昨起在港舉行三天。參展廠商包括：澳洲現代家居、澳洲現代家居、澳洲現代家居等。

【本報訊】澳洲現代家居展覽昨起在港舉行三天。參展廠商包括：澳洲現代家居、澳洲現代家居、澳洲現代家居等。

【本報訊】澳洲現代家居展覽昨起在港舉行三天。參展廠商包括：澳洲現代家居、澳洲現代家居、澳洲現代家居等。

歐洲木偶節

一九八三年七月十五日至廿三日

衛破語言隔膜的
生動活潑表演

來自：
小天使木偶團(英國)
寶氏木偶團(荷蘭)
大樂劇藝團(法國)
大薯仔木偶團(西德)
第三天地木偶團(比利時)
日用品木偶團(西德)

老幼咸宜 闔府統請

演出地點：大會堂劇院及演奏廳、
太空館演講廳

郵購訂票現已開始，至六月八日止
郵購表格可向香港大會堂、
香港太空館、伊利沙伯體育館索取



市政局百周年紀念活動

稱澤祖李輯編總館分港 出推將《寶國》務商

版三第《殿宮城禁紫》行發劃計

【本報訊】李祖澤輯編的《寶國》系列，第三版《紫禁城宮殿》已出版。該系列旨在介紹中國傳統文化，深受讀者歡迎。

【本報訊】李祖澤輯編的《寶國》系列，第三版《紫禁城宮殿》已出版。該系列旨在介紹中國傳統文化，深受讀者歡迎。

【本報訊】李祖澤輯編的《寶國》系列，第三版《紫禁城宮殿》已出版。該系列旨在介紹中國傳統文化，深受讀者歡迎。

【本報訊】李祖澤輯編的《寶國》系列，第三版《紫禁城宮殿》已出版。該系列旨在介紹中國傳統文化，深受讀者歡迎。

【本報訊】李祖澤輯編的《寶國》系列，第三版《紫禁城宮殿》已出版。該系列旨在介紹中國傳統文化，深受讀者歡迎。

【本報訊】李祖澤輯編的《寶國》系列，第三版《紫禁城宮殿》已出版。該系列旨在介紹中國傳統文化，深受讀者歡迎。

【本報訊】李祖澤輯編的《寶國》系列，第三版《紫禁城宮殿》已出版。該系列旨在介紹中國傳統文化，深受讀者歡迎。

十一男女組隊 攀慕士塔格山

信毅磐石會策劃六月中赴新疆 裝備及糧食將由隊員自負上山

【本報訊】由信毅磐石會策劃的一支登山隊，將於六月中赴新疆攀慕士塔格山。隊員將自負上山所需的裝備及糧食。

【本報訊】由信毅磐石會策劃的一支登山隊，將於六月中赴新疆攀慕士塔格山。隊員將自負上山所需的裝備及糧食。

【本報訊】由信毅磐石會策劃的一支登山隊，將於六月中赴新疆攀慕士塔格山。隊員將自負上山所需的裝備及糧食。

【本報訊】由信毅磐石會策劃的一支登山隊，將於六月中赴新疆攀慕士塔格山。隊員將自負上山所需的裝備及糧食。

【本報訊】由信毅磐石會策劃的一支登山隊，將於六月中赴新疆攀慕士塔格山。隊員將自負上山所需的裝備及糧食。

【本報訊】由信毅磐石會策劃的一支登山隊，將於六月中赴新疆攀慕士塔格山。隊員將自負上山所需的裝備及糧食。

【本報訊】由信毅磐石會策劃的一支登山隊，將於六月中赴新疆攀慕士塔格山。隊員將自負上山所需的裝備及糧食。

港九影院聯合廣告

聲華

天南地北

日凶大

身用

身用

身用

身用

廿七家廠商有產品參展

澳洲現代家居展覽

昨起在港舉行三天

【本報訊】由澳洲貿易發展局主辦的「澳洲現代家居展覽」，昨（二）日（即廿二日）起在港舉行三天。展覽地點設在灣仔會議中心，展期為廿二、廿三、廿四日，共三天。展覽內容豐富，包括傢俱、燈飾、浴室及廚房設備等。參展廠商共有廿七家，包括澳洲著名的家居品牌。展覽旨在向香港消費者展示澳洲最新的家居設計和產品，促進澳港兩地家居行業的交流與合作。

歡樂東華慈善籌款

計劃在年底舉行

【本報訊】大型慈善籌款活動「歡樂東華」，計劃在年底舉行。該活動由東華三院主辦，旨在為東華三院的各項慈善事業籌集資金。活動內容包括義演、義賣、抽獎等。東華三院表示，希望透過此項活動，能為社會籌得更多善款，以支持其各項社會服務。

保良局獎券總經理

【本報訊】保良局獎券總經理，日前在保良局總部舉行會議，商討獎券業務。會議由總經理主持，與會人員包括各區經理及職員。會議內容包括檢討獎券銷售情況、制定銷售計劃等。總經理表示，保良局獎券將繼續致力於為社會籌集善款，並加強與各區銷售網絡的合作。

巧技究講舟龍造製

【本報訊】一項名為「龍舟製造技術」的專題講座，將於下月舉行。該講座由有關機構主辦，旨在向公眾介紹龍舟的歷史、構造及製造技術。講座內容包括龍舟的起源、龍舟的構造、龍舟的製造過程等。講座將以圖文並茂的方式進行，並附有實物展示。主辦機構表示，希望透過此項講座，能增加公眾對龍舟文化的了解，並激發大眾對龍舟運動的興趣。

吹來一個神采飛揚的日子

秀髮飄揚，儀態萬千，令人印象難忘。三洋吹髮器及捲髮器，輕巧實用，攜帶方便，旅行或家居使用，吹來一個神采飛揚的日子。



120-240V 電壓兩用 全世界通用

HD 500NH 吹髮器 120V-240V 電壓兩用 旅行使用更適宜

HD 1200N 強力吹髮器 120V-240V 電壓兩用

HD 900N 吹髮器 120V-240V 電壓兩用

SANYO 三洋 達誠三洋電器有限公司

電話：2-252134 (7線)

請到各大電器行及三洋經銷處選購

香港塑膠展覽

上週圓滿結束

【本報訊】由香港貿易發展局主辦的「香港塑膠展覽」，上週圓滿結束。該展覽旨在向香港及海外客商展示香港塑膠行業的最新發展及產品。展覽吸引了眾多客商參加，並取得了圓滿成功。香港貿易發展局表示，將繼續致力於推廣香港塑膠行業，並促進其國際貿易。

商業罪案增加

去年達一千宗

【本報訊】根據警方統計，去年商業罪案宗數達一千宗。警方表示，商業罪案的種類繁多，包括盜竊、詐騙、偽造等。警方呼籲商戶加強防範措施，以減少商業罪案的發生。警方亦表示，將繼續加強對商業罪案的打擊力度，以維護商業環境的公平與安全。

華南旅行社新界分社遷址

向香港中國旅行社遷址

【本報訊】華南旅行社新界分社，日前向香港中國旅行社遷址。該分社原址位於新界，現已遷往香港中國旅行社。華南旅行社表示，新址環境優美，設施齊全，將為顧客提供更優質的服務。華南旅行社亦表示，將繼續致力於推廣香港旅遊，並為顧客提供豐富的旅遊選擇。

歐游

一九八

【本報訊】一項名為「歐游」的旅遊活動，將於一九八一年舉行。該活動旨在向公眾介紹歐洲的旅遊景點及文化。活動內容包括歐洲旅遊指南、歐洲旅遊地圖等。主辦機構表示，希望透過此項活動，能增加公眾對歐洲旅遊的興趣，並為公眾提供有關歐洲旅遊的資訊。

華大 映獻大盛天今 劇鉅鉅花桃戲無情貴名 陽朝鳳三 之滿 蘭法拔荷 導一小樓 作佳 作佳 作佳 不見 關過總總重喜枕驚 宜重。三足周，重上重	華大新 3-841199 映獻大盛場五天今 李利沙萬米大場夜一 作代佳 作代佳 作代佳 兒童不宜 幕內爆大開 尼森角主集三兆凶 炮發連連被人之法犯未從個一	頓盛華·台舞利 客致空次機後 1. 乘搭太首後 第一 品情演佳 映天明 侶伴佳最 戲血浴為班盛場夜今頓盛華	樂門金泰國 場午加前領節節 紀星 主主主 主主主 主主主 主主主 主主主 主主主 不兒童 不兒童 不兒童 第一 第一 第一 難忘 你化消，你憾慶 忘生 忘生 忘生 電影 電影 電影 影的 影的 影的	聲麗·統總 場午加前領節節 紀星 主主主 主主主 主主主 主主主 主主主 主主主 不兒童 不兒童 不兒童 第一 第一 第一 難忘 你化消，你憾慶 忘生 忘生 忘生 電影 電影 電影 影的 影的 影的	華南 3-881755 映獻場五天今 巨紀史彩大中國 片鉅鉅鉅鉅鉅鉅鉅鉅 武中華 白勇勇勇勇勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇	冠金 後最場五 片鉅鉅鉅鉅鉅鉅鉅鉅 蕩心女 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇
珠明·慶普 五期日 天八十四第 題最最最 金剛 斯本 榮獲 曲佳佳佳 曲佳佳佳 曲佳佳佳 主主主 主主主 主主主 不兒童 不兒童 不兒童 第一 第一 第一 難忘 你化消，你憾慶 忘生 忘生 忘生 電影 電影 電影 影的 影的 影的	都銀·江珠 3-891187 3-7123941 映獻場五天今 片鉅鉅鉅鉅鉅鉅鉅鉅 武中華 白勇勇勇勇勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇	華嘉·年嘉 兩今只映 天今後最 天明映 天明映 天明映 鬼 符 畫 主主主 主主主 主主主 主主主 主主主 主主主 不兒童 不兒童 不兒童 第一 第一 第一 難忘 你化消，你憾慶 忘生 忘生 忘生 電影 電影 電影 影的 影的 影的	灣榮·年嘉 天今映只 天今映只 大 關 軍 品出出 品出出 品出出 品出出 品出出 品出出 不兒童 不兒童 不兒童 第一 第一 第一 難忘 你化消，你憾慶 忘生 忘生 忘生 電影 電影 電影 影的 影的 影的	際國 場五後最 場五後最 紅	都皇·后皇 天今後最 天今後最 劇開死抵抵抵抵抵抵抵 紅紅紅 紅紅紅 紅紅紅 紅紅紅 紅紅紅 紅紅紅 紅紅紅 紅紅紅 紅紅紅 紅紅紅 紅紅紅 紅紅紅	洋南 5-737188 場五天今 巨鉅鉅鉅鉅鉅鉅鉅鉅 武中華 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇 勇勇勇
樂百·運海 H 704646 K 678091 一每眼立 場五滿大 元則則則 元則則則 元則則則 觀不兒 觀不兒 觀不兒 童童童 童童童 童童童 宜宜宜 宜宜宜 宜宜宜 第一 第一 第一 難忘 你化消，你憾慶 忘生 忘生 忘生 電影 電影 電影 影的 影的 影的	殿麗·百洲坪 場五天今 吳千童、陳好童主演 票價：\$20.00 楚留香大結局 吳千童、陳好童主演 票價：\$20.00	元朗·金都 場五天今院三 次一第 你化消，你憾慶 忘生 忘生 忘生 電影 電影 電影 影的 影的 影的	粉嶺·華都 場四天今 場五天今院兩 巫女 你化消，你憾慶 忘生 忘生 忘生 電影 電影 電影 影的 影的 影的	金寶·華富 場五天今 場五天今院兩 武中華 你化消，你憾慶 忘生 忘生 忘生 電影 電影 電影 影的 影的 影的	環球·蘭宮 場五天今院兩 場五天只 大 關 軍 你化消，你憾慶 忘生 忘生 忘生 電影 電影 電影 影的 影的 影的	仔港香 場五天今 場五天只 武中華 你化消，你憾慶 忘生 忘生 忘生 電影 電影 電影 影的 影的 影的
光新 H 721559 場三 四 兩 天每 點半點半點 點半點半點 片鉅鉅鉅鉅鉅鉅鉅鉅 術武華中 宜不童兒 演出 演出 演出 演出 演出 演出 演出 演出	祥凱·都京 角莊莊九 行一 一每眼立 天兩後最 元則則則 元則則則 元則則則 觀不兒 觀不兒 觀不兒 童童童 童童童 童童童 宜宜宜 宜宜宜 宜宜宜 第一 第一 第一 難忘 你化消，你憾慶 忘生 忘生 忘生 電影 電影 電影 影的 影的 影的	石寶·樂新 K 657116 K 618167 天兩明今後最 巨色狀立 巨色狀立 巨色狀立 片鉅鉅鉅 片鉅鉅鉅 片鉅鉅鉅 片鉅鉅鉅 片鉅鉅鉅 片鉅鉅鉅 不兒童 不兒童 不兒童 第一 第一 第一 難忘 你化消，你憾慶 忘生 忘生 忘生 電影 電影 電影 影的 影的 影的	樂快都新 K 666148 K 773496 天兩明今後最 巨色狀立 巨色狀立 巨色狀立 片鉅鉅鉅 片鉅鉅鉅 片鉅鉅鉅 片鉅鉅鉅 片鉅鉅鉅 片鉅鉅鉅 不兒童 不兒童 不兒童 第一 第一 第一 難忘 你化消，你憾慶 忘生 忘生 忘生 電影 電影 電影 影的 影的 影的	聲樂·都富 場五天今 場五天今 次一第 你化消，你憾慶 忘生 忘生 忘生 電影 電影 電影 影的 影的 影的	星福·地森油·華 場五天今 場五天今 次一第 你化消，你憾慶 忘生 忘生 忘生 電影 電影 電影 影的 影的 影的	明光大·聲華 天兩後最 天兩後最 特拉特 特拉特 特拉特 特拉特 特拉特 特拉特 特拉特 特拉特 特拉特 特拉特 特拉特 特拉特

每隊限註冊五名 出場四名 足總執委會昨議決 下屆削減外援人數

另每支升班隊須交五十萬元保證金

【本報訊】足總執委會昨舉行會議，通過多項議案，其中一項為削減外援人數。足總執委會主席表示，下屆足總盃賽，每支升班隊須交五十萬元保證金，以確保球隊在比賽期間，外援人數不得超過五名。此外，足總執委會亦通過，下屆足總盃賽，每支球隊在比賽期間，最多只能派出四名外援球員上場。這項決定，旨在減少球隊對外援的依賴，並鼓勵球隊加強本地球員的培訓。足總執委會主席表示，這項決定是經過深思熟慮的，並符合足總的宗旨。他呼籲各球隊能夠理解並支持這項決定，並努力提升本地球員的水平。



足總執委會成員合影。

東昇硬撼全港

【本報訊】東昇足球隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗了全港隊。這場比賽在東昇足球場舉行，吸引了數百名觀眾到場觀看。東昇隊在比賽中表現出色，上半場就取得了兩球領先。全港隊在比賽中表現疲軟，未能對東昇隊造成威脅。這場比賽是東昇隊在聯賽中的首場勝利，也是全港隊在聯賽中的首場失利。東昇隊教練表示，球隊在比賽中發揮出了良好的狀態，並對未來的比賽充滿信心。全港隊教練則表示，球隊在比賽中未能發揮出最佳水平，並將在下一場比賽中吸取教訓。

港會場夜演甲組護級戰

【本報訊】香港足球總會昨晚在九龍灣國際體育館舉行了一場精彩的足球比賽。這場比賽是甲組護級戰，由香港足球總會主辦。比賽在晚上八時開始，吸引了數百名觀眾到場觀看。比賽中，兩支球隊展開了激烈的爭奪，最終以二比零告終。香港足球總會主席表示，這場比賽非常精彩，並對球員們的表現表示讚賞。他呼籲球員們繼續努力，為香港足球事業做出貢獻。

中青足球隊赴墨 參加世青杯比賽

【本報訊】中國青年足球隊將於下月前往墨西哥，參加在墨西哥舉行的世界青年足球錦標賽。中國青年足球隊教練表示，球隊在比賽中表現出色，並對未來的比賽充滿信心。他呼籲球員們繼續努力，為中國足球事業做出貢獻。中國青年足球隊在比賽中表現出色，共取得了三場勝利，並進入了決賽。最終，中國青年足球隊在決賽中以二比零擊敗了墨西哥隊，獲得了冠軍。

前蘇格蘭國腳投效南華

【本報訊】前蘇格蘭國腳莊士頓日前正式投效南華足球隊。莊士頓在足球場上表現出色，曾多次代表蘇格蘭國家隊參加比賽。他加盟南華足球隊後，將為球隊效力。南華足球隊教練表示，莊士頓的加盟將為球隊帶來巨大的幫助。他呼籲莊士頓在比賽中發揮出良好的狀態，為南華足球隊做出貢獻。

莊士頓表現平平

【本報訊】前蘇格蘭國腳莊士頓在加盟南華足球隊後，在比賽中的表現平平。莊士頓在比賽中未能發揮出良好的狀態，未能為球隊做出貢獻。南華足球隊教練表示，莊士頓在比賽中的表現令人失望。他呼籲莊士頓在下一場比賽中吸取教訓，並努力提升自己的水平。

美匯衝過六九七關

【本報訊】美元在昨日的外匯市場上大幅升值，收市報六九七點二五。美元在昨日的外匯市場上表現強勁，吸引了大量資金流入。美元在昨日的外匯市場上表現強勁，吸引了大量資金流入。美元在昨日的外匯市場上表現強勁，吸引了大量資金流入。

港菲籃球友誼賽

【本報訊】香港與菲律賓的籃球友誼賽將於下月舉行。這場比賽旨在促進兩地籃球愛好者之間的交流與合作。比賽將在菲律賓舉行，吸引了數百名觀眾到場觀看。香港與菲律賓的籃球友誼賽將於下月舉行。這場比賽旨在促進兩地籃球愛好者之間的交流與合作。比賽將在菲律賓舉行，吸引了數百名觀眾到場觀看。

實路華兩球勝流浪

【本報訊】實路華足球隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗了流浪隊。這場比賽在實路華足球場舉行，吸引了數百名觀眾到場觀看。實路華隊在比賽中表現出色，上半場就取得了兩球領先。流浪隊在比賽中表現疲軟，未能對實路華隊造成威脅。這場比賽是實路華隊在聯賽中的首場勝利，也是流浪隊在聯賽中的首場失利。實路華隊教練表示，球隊在比賽中發揮出了良好的狀態，並對未來的比賽充滿信心。流浪隊教練則表示，球隊在比賽中未能發揮出最佳水平，並將在下一場比賽中吸取教訓。

北京劇院演出團

【本報訊】北京劇院演出團將於下月來港演出。演出團將帶來多齣精彩的京劇，包括《紅鬃烈馬》、《四郎探母》等。演出團在演出中表現出色，曾多次獲得觀眾的好評。演出團將於下月來港演出。演出團將帶來多齣精彩的京劇，包括《紅鬃烈馬》、《四郎探母》等。演出團在演出中表現出色，曾多次獲得觀眾的好評。

香港金價轉挺

【本報訊】香港金價在昨日的外匯市場上大幅升值，收市報九百九十七點七五。香港金價在昨日的外匯市場上表現強勁，吸引了大量資金流入。香港金價在昨日的外匯市場上表現強勁，吸引了大量資金流入。香港金價在昨日的外匯市場上表現強勁，吸引了大量資金流入。

前蘇格蘭國腳投效南華

【本報訊】前蘇格蘭國腳莊士頓日前正式投效南華足球隊。莊士頓在足球場上表現出色，曾多次代表蘇格蘭國家隊參加比賽。他加盟南華足球隊後，將為球隊效力。南華足球隊教練表示，莊士頓的加盟將為球隊帶來巨大的幫助。他呼籲莊士頓在比賽中發揮出良好的狀態，為南華足球隊做出貢獻。

莊士頓表現平平

【本報訊】前蘇格蘭國腳莊士頓在加盟南華足球隊後，在比賽中的表現平平。莊士頓在比賽中未能發揮出良好的狀態，未能為球隊做出貢獻。南華足球隊教練表示，莊士頓在比賽中的表現令人失望。他呼籲莊士頓在下一場比賽中吸取教訓，並努力提升自己的水平。

美匯衝過六九七關

【本報訊】美元在昨日的外匯市場上大幅升值，收市報六九七點二五。美元在昨日的外匯市場上表現強勁，吸引了大量資金流入。美元在昨日的外匯市場上表現強勁，吸引了大量資金流入。美元在昨日的外匯市場上表現強勁，吸引了大量資金流入。

大公報分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。

正海星月菩提

正海星月菩提，品質優良，價格公道。正海星月菩提，品質優良，價格公道。正海星月菩提，品質優良，價格公道。

東方商務

東方商務，提供各類商務服務。東方商務，提供各類商務服務。東方商務，提供各類商務服務。

報稅

報稅服務，專業可靠。報稅服務，專業可靠。報稅服務，專業可靠。

榮榮工業有限公司

榮榮工業有限公司，生產各類工業產品。榮榮工業有限公司，生產各類工業產品。榮榮工業有限公司，生產各類工業產品。

沙田萬佛寺

沙田萬佛寺，弘揚佛法，普渡眾生。沙田萬佛寺，弘揚佛法，普渡眾生。沙田萬佛寺，弘揚佛法，普渡眾生。

香港金價轉挺

香港金價轉挺，市場看好。香港金價轉挺，市場看好。香港金價轉挺，市場看好。

空運印尼

空運印尼，快捷安全。空運印尼，快捷安全。空運印尼，快捷安全。

贈車回鄉支援建設

贈車回鄉支援建設，愛國愛鄉。贈車回鄉支援建設，愛國愛鄉。贈車回鄉支援建設，愛國愛鄉。

沙田萬佛寺

沙田萬佛寺，弘揚佛法，普渡眾生。沙田萬佛寺，弘揚佛法，普渡眾生。沙田萬佛寺，弘揚佛法，普渡眾生。

報稅

報稅服務，專業可靠。報稅服務，專業可靠。報稅服務，專業可靠。

榮榮工業有限公司

榮榮工業有限公司，生產各類工業產品。榮榮工業有限公司，生產各類工業產品。榮榮工業有限公司，生產各類工業產品。

沙田萬佛寺

沙田萬佛寺，弘揚佛法，普渡眾生。沙田萬佛寺，弘揚佛法，普渡眾生。沙田萬佛寺，弘揚佛法，普渡眾生。

香港金價轉挺

香港金價轉挺，市場看好。香港金價轉挺，市場看好。香港金價轉挺，市場看好。

大銀

大銀，提供各類金融服務。大銀，提供各類金融服務。大銀，提供各類金融服務。

沙田萬佛寺

沙田萬佛寺，弘揚佛法，普渡眾生。沙田萬佛寺，弘揚佛法，普渡眾生。沙田萬佛寺，弘揚佛法，普渡眾生。

報稅

報稅服務，專業可靠。報稅服務，專業可靠。報稅服務，專業可靠。

榮榮工業有限公司

榮榮工業有限公司，生產各類工業產品。榮榮工業有限公司，生產各類工業產品。榮榮工業有限公司，生產各類工業產品。

沙田萬佛寺

沙田萬佛寺，弘揚佛法，普渡眾生。沙田萬佛寺，弘揚佛法，普渡眾生。沙田萬佛寺，弘揚佛法，普渡眾生。

香港金價轉挺

香港金價轉挺，市場看好。香港金價轉挺，市場看好。香港金價轉挺，市場看好。

沙田萬佛寺

沙田萬佛寺，弘揚佛法，普渡眾生。沙田萬佛寺，弘揚佛法，普渡眾生。沙田萬佛寺，弘揚佛法，普渡眾生。

出口船期預告

歐洲線

船名	開往港口	日期	公司
日德蘭	JUTLANDIA	歐洲	5月19
東方明珠	EASTERN PEARL	歐洲	5月20
東方明珠	ORT, CHIEF	歐洲	5月21
力波	NECKAR	歐洲	5月22
德意志	ARNOLD MAERSK	歐洲	5月23
長裕	EVER HANDOME	歐洲	5月24
瓦爾德	KAPTAN TREMS	歐洲	5月25
哈德遜	HILDE DEL MAR	歐洲	5月26
德意志	KHUI, SARYAN	歐洲	5月27
德意志	THAMES MARU	歐洲	5月28
德意志	YAKOV BONDARENKO	歐洲	5月29
德意志	BUNGA PERMAI	歐洲	5月30
德意志	ADRIANA DEL MAR	歐洲	5月31
德意志	GRI, PETRENKO	歐洲	6月1
德意志	MONT BLANC MARU	歐洲	6月2
德意志	ANGEL FIDELITY	歐洲	6月3
德意志	NIK, GOLOVANOV	歐洲	6月4
德意志	PIONEER NAKHODKA	歐洲	6月5
德意志	CHEVALIER PAUL	歐洲	6月6
德意志	GUARDIA	歐洲	6月7
德意志	EVER LEVEL	歐洲	6月8
德意志	TOKIO EXPRESS	歐洲	6月9
德意志	JULIA DEL MAR	歐洲	6月10
德意志	MING ENERGY	歐洲	6月11
德意志	KORRIGAN	歐洲	6月12
德意志	C. KORZENIOWSKI	歐洲	6月13
德意志	GALVA MAERSK	歐洲	6月14
德意志	WOENSDECHT	歐洲	6月15
德意志	EVER DAWN	歐洲	6月16
德意志	KHUN LIN	歐洲	6月17
德意志	KHUI, REPIN	歐洲	6月18
德意志	SANGERHAUSEN	歐洲	6月19
德意志	LARCH	歐洲	6月20
德意志	ACCESS	歐洲	6月21
德意志	CHINA CONTAINER	歐洲	6月22
德意志	HAKATA MARU	歐洲	6月23
德意志	OSAKA BAY	歐洲	6月24
德意志	GEORGE	歐洲	6月25
德意志	FUTAMI MARU	歐洲	6月26
德意志	NIHON	歐洲	6月27

印·巴·中東線

船名	開往港口	日期	公司
日德蘭	JUTLANDIA	印度	5月20
德意志	PRSS, TAFT	印度	5月21
德意志	SAY HAWK	印度	5月22
德意志	NECKAR	印度	5月23
德意志	TRONO	印度	5月24
德意志	AL KHAFES I	印度	5月25
德意志	STRATH FUME	印度	5月26
德意志	SPLENDID FORTUNE	印度	5月27
德意志	KHUI, SARYAN	印度	5月28
德意志	YAKOV BONDARENKO	印度	5月29
德意志	POSTOJNA	印度	5月30
德意志	TSING YI MLANO	印度	5月31
德意志	WAHEED	印度	6月1
德意志	XIN AN JIANG	印度	6月2
德意志	KAWACHI MARU	印度	6月3
德意志	LANKA SRIMATHI	印度	6月4
德意志	SITTWAY	印度	6月5
德意志	AUST, MARU	印度	6月6
德意志	PRSS, MCHLEY	印度	6月7
德意志	DEVELOP NAVIGATOR	印度	6月8
德意志	SEMLIL, MAERSK	印度	6月9
德意志	ORT, IMPORTER	印度	6月10
德意志	NIKOLAY GOLOVANOV	印度	6月11
德意志	UNION VICTORIA	印度	6月12
德意志	ZIM NEW ORLEANS	印度	6月13
德意志	RAYA HAPPINESS	印度	6月14
德意志	SHOKAWA MARU	印度	6月15
德意志	WILLINE TYSLA	印度	6月16
德意志	GOLDEN YENBO	印度	6月17
德意志	MURRAY EVERETT	印度	6月18
德意志	KII MARU	印度	6月19
德意志	MING ENERGY	印度	6月20
德意志	KORAN	印度	6月21
德意志	FOR BAY	印度	6月22
德意志	WOENSDECHT	印度	6月23
德意志	EVER DAWN	印度	6月24
德意志	WILLINE TOYO	印度	6月25
德意志	YE LAN	印度	6月26
德意志	KHUI, REPIN	印度	6月27
德意志	NEW DOVE	印度	6月28
德意志	OCEAN HARMONIA	印度	6月29
德意志	CARACAS MARU	印度	6月30
德意志	MACKINNY MAERSK	印度	7月1

非洲線

船名	開往港口	日期	公司
德意志	NANEWA	非洲	5月20
德意志	ZAMBEZI	非洲	5月21
德意志	HIBAN SHAN	非洲	5月22
德意志	SHAKAWA MARU	非洲	5月23
德意志	SIBUYAN CAREER	非洲	5月24

香港、廣州、深圳交通表

船名	開往港口	日期	公司	
直達火車	下午 12.55	下午 4.10	上午 8.30	下午 11.15
巴士	下午 2.57	下午 6.05	上午 10.10	下午 1.15
飛機	上午 8.15	下午 4.00	上午 8.30	下午 4.15
飛機	上午 9.15	下午 8.40	上午 7.50	下午 8.15
飛機	上午 11.45	下午 12.10	上午 10.30	下午 10.15
飛機	下午 8.55	下午 6.20	下午 4.30	下午 5.15
飛機	下午 8.25	下午 8.50	下午 7.00	下午 7.15
飛機	上午 8.45	約 3 小時	下午 12.45	約 3 小時
飛機	上午 9.45	約 3 小時	下午 1.45	約 3 小時
飛機	上午 10.45	約 3 小時	下午 2.00	約 3 小時

(上午 9.45 分香港開和下午二時廣州開均往南莊班)

星 期 號 下午 9.00 上午 7.00 下午 9.00 上午 7.00
(星期入海)

天 海 號 (天海單日由香港開, 雙日由廣州開) 91 日停航
(香港開上午 9.15 開往廣州, 廣州上午十一時開來香港)

這 花 船 上午 9.15 下午 12.45 下午 3.30 下午 8.00

香港—廣州 (直達巴士)

九龍開 到廣州 深圳開 到廣州
上午 8.30 下午 2.30 下午 2.30 下午 8.30

非洲九	AFRICAN MARU	東非	5月24	大英	西貢
海龍輪	POYANG CARU	東非	5月24	大英	西貢
西非金利	SKY LOIRE	東非	5月24	大英	西貢
加美大利	OCEAN STRENGTH	西貢	5月25	大英	西貢
金加南	CALANDRINI	西貢	5月26	大英	西貢
市華七號	KAYA HAPPINESS	西貢	5月28	大英	西貢
市華七號	GOLDEN GHANA	西貢	5月31	大英	西貢
市華七號	NANTAI 7	西貢	5月31	大英	西貢
市華七號	NARA	西貢	5月31	大英	西貢
市華七號	RIVER OSHUN	西貢	5月31	大英	西貢
太平洋	PACIFIC DRAGON	西貢	5月31	大英	西貢
太平洋	FRANKFURT EXPRESS	西貢	5月31	大英	西貢
太平洋	MATHILDE MAERKS	西貢	5月31	大英	西貢
太平洋	YANG SHAN	西貢	5月31	大英	西貢
太平洋	S.A. VAAL	西貢	5月31	大英	西貢
太平洋	NL. HOBART	西貢	5月31	大英	西貢
太平洋	GOLD HILLA	西貢	5月31	大英	西貢

東南亞線

世界之虎	WORLD TIGER	曼谷新加坡	5月20	海安	隆安
永安	FORTUNE RUNNER	曼谷新加坡	5月20	海安	隆安
官城九	MIYAGI MARU	曼谷新加坡	5月20	海安	隆安
威風靈	AND. WIJAYA	曼谷新加坡	5月21	海安	隆安
藍龍	BLUE SHARK	曼谷新加坡	5月21	海安	隆安
藍龍	TAI SHUN	曼谷新加坡	5月21	海安	隆安
若華九	WAKAKUSA MARU	曼谷新加坡	5月21	海安	隆安
海龍運	NEP. AGATE	曼谷新加坡	5月21	海安	隆安
西美亞	MAH I	曼谷新加坡	5月21	海安	隆安
海龍運	NEP. ZIRCON	曼谷新加坡	5月21	海安	隆安
海龍運	SEA HAWK	曼谷新加坡	5月21	海安	隆安
海龍運	ANHUNG	曼谷新加坡	5月22	海安	隆安
海龍運	NAGOYA MARU	曼谷新加坡	5月23	海安	隆安
海龍運	MARINE COSMOS	曼谷新加坡	5月23	海安	隆安
海龍運	PINE VALLEY	曼谷新加坡	5月23	海安	隆安
海龍運	ELECTRO ACE	曼谷新加坡	5月23	海安	隆安
海龍運	R.R. RATNA	曼谷新加坡	5月23	海安	隆安
海龍運	SKY HORSE	曼谷新加坡	5月23	海安	隆安
海龍運	NEW UNITED	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	CAMELLIA	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	GEMINI STAR	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	OCEANIA STAR	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	THAI PALIN	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	NO. I BINEKA	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	BAHADUR	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	SEA VIRGO	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	ELEDA MAERKS	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	BLUE VENUS	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	AND. SAMVRA	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	WORLD LION	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	NEW ANGELITA	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	TROPICAL VENUS	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	AUST. MARU	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	EDU MARU	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	ALDEBA	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	HANGANG GLORY	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	FORTUNE TRADER	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	BOOMKRONG II	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	NEP. TOPAZ	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	FUKUZAKI MARU	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	TRILUMIN	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	SEGA COSMO	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	DYNAMIC ACE	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	SEA CASABELLA	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	CECELIE MAERKS	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	SHOKAWA MARU	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	ASTEROLDE HERO	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	MURRAYEVERETT	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	THREE PUMAS	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	TAI TUBTIM	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	XINHUA NO. 8	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	R.R. RATH	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	ADHIGUNA KARUNIA	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安
海龍運	LICA MAERKS	曼谷新加坡	5月24	海安	隆安

東亞、東北亞線

金龍	TSIN YUEN	山梨	5月20	海安	隆安
金龍一號	DONAM NO. 1	山梨	5月20	海安	隆安
金龍二號	VENUS	山梨	5月20	海安	隆安
金龍三號	FOO HSING 3	山梨	5月20	海安	隆安
金龍四號	KHIN HWA NO. 1	山梨	5月20	海安	隆安
金龍五號	PIONEER CONTAINER	山梨	5月21	海安	隆安
金龍六號	JING HE	山梨	5月21	海安	隆安
金龍七號	PING XIANG CHENG	山梨	5月21	海安	隆安
金龍八號	BEI SHAN	山梨	5月21	海安	隆安
金龍九號	TRADE CONTAINER	山梨	5月21	海安	隆安
金龍十號	STRAIT CONTAINER	山梨	5月21	海安	隆安
金龍十一號	DOOD BEE	山梨	5月22	海安	隆安
金龍十二號	HAPPY STAR	山梨	5月22	海安	隆安
金龍十三號	PROF. RYKKE	山梨	5月22	海安	隆安
金龍十四號	AO RANG	山梨	5月22	海安	隆安
金龍十五號	K. KORZENIOWSKI	山梨	5月22	海安	隆安
金龍十六號	KHIN HWA	山梨	5月22	海安	隆安
金龍十七號	GAO SHAN	山梨	5月22	海安	隆安
金龍十八號	MIN LIE	山梨	5月22	海安	隆安
金龍十九號	TAI LAI	山梨	5月22	海安	隆安
金龍二十號	MARINE COMITARE	山梨	5月22	海安	隆安
金龍二十一號	HWA LIE	山梨	5月22	海安	隆安
金龍二十二號	SKY HOVER	山梨	5月22	海安	隆安

九九金 期 金	五月十七日 (每安士美元計)	八 月	十 月	外幣
(每兩銀元計)				
開	\$ 3,610.00	447.00	453.00	日本
最	\$ 3,624.00	446.00	—	比利時法郎
低	\$ 3,608.00	446.00	—	丹麥克朗
收	\$ 3,617.00	446.00	452.00	加拿大元
升	+13.00	-1.00	-1.00	西德馬克
息	-11.00	—	—	法國法郎
成交手續	13	0	—	英鎊
成交期金共24手成交總值1.1百萬美元	—	—	—	挪威克朗
期金水平金共0手	—	—	—	荷蘭盾
期金金 (每兩) 3,760.00 (平)	—	—	—	香港元
期白金 (每兩) 3,830.00 (平)	—	—	—	新加坡元
期金金				

西貢	F. E. COMMERCE	日本	6月23	日	日
三寶瓏	TUNG PING 2	查維	6月24	日	日
萬隆	WAN CHUN	加爾各答	6月24	日	日
泗水	ASIA ACE	日本	6月24	日	日
東港	HF DONGNAM	釜山	6月24	日	日
香港	FORMOSA CONTAINER	釜山	6月24	日	日
海防	HAI KUI	高雄	6月26	日	日
星加坡	ROYAL STAR	釜山	6月26	日	日
時城	SITTWAY	日本	6月26	日	日
萬隆六號	TUNG HAI 0	高雄	6月26	日	日
金華	KING HWA	高雄	6月26	日	日
上海	SHANGHAI	上海	6月27	日	日
德利	KUO LIE	高雄	6月27	日	日
光復一號	KWANG TA 2	高雄	6月28	日	日
寶隆一號	BONITA ACE	日本	6月28	日	日
二六四號	TA TUNG NO 3	釜山	6月29	日	日
寶利士	BONNY STAR	釜山	6月29	日	日
林河	SHUHE	神戶	6月29	日	日
寶隆二號	CLIPPER ACE	日本	6月29	日	日
北 美 洲 線					
橫濱郵船	PRES. JEFFERSON	加爾各答太平洋	6月29	日	日
長崎	EVER VOYAGER	加爾各答	6月29	日	日
寶隆三號	DRAGONER MAERSK	加爾各答	6月29	日	日
亞細亞	ASIAN WINDS	加爾各答	6月29	日	日
寶隆四號	CHARLOTTE MAERSK	加爾各答	6月29	日	日
自由	BARBER NARA	加爾各答	6月29	日	日
新加坡	SL. FREEDOM	加爾各答	6月29	日	日
新加坡	ZIM MONTEAL	加爾各答	6月29	日	日
歐洲	NONG CHAU	加爾各答	6月29	日	日
美國太平洋	AMERICAN APOLLO	加爾各答	6月29	日	日
美國快船	MAIN EXPRESS	加爾各答	6月29	日	日
遠東利士	F. E. COMMERCE	日本	6月29	日	日
亞細亞	ASIA ACE	加爾各答	6月29	日	日
太平洋	PACIFIC TRADER	加爾各答	6月29	日	日
林河	PRES. LINCOLN	加爾各答太平洋	6月29	日	日
沙羅達	SARITA	長崎	6月29	日	日
海防	MEP. JADE	加爾各答太平洋	6月29	日	日
亞細亞	ML. PATRIOT	加爾各答太平洋	6月29	日	日
寶隆	GREEN FORTUNE	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	EVER VALOR	加爾各答	6月29	日	日
太平洋	ORT. GOVERNOR	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	SIENA	加爾各答太平洋	6月29	日	日
寶隆	TOWER BRIDGE	加爾各答	6月29	日	日
海防	OCEAN SINCERITY	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	HOEGH CAIRN	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	GALLEON HONOR	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	PRES. JOHNSON	加爾各答太平洋	6月29	日	日
寶隆	LEISE MAERSK	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	ALSTER EXPRESS	加爾各答太平洋	6月29	日	日
寶隆	BONITA ACE	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	BARBER TERRIER	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	OCEAN AQUARIUS	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	OCEAN CONTAINER	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	BUNGA RAYA	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	SL. ENDURANCE	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	LOOSEBRECHT	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	ORT. EXECUTIVE	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	ZIM GENOVA	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	SL. EXPLORER	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	CLIPPER ACE	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	LEISE MAERSK	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	SILVIA SOFIA	加爾各答	6月29	日	日
中 南 美 洲 線					
寶隆	TAI SHAN	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	EVER VOYAGER	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	NL. SINKSUTKERS	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	AM. ACE MARU	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	AFRICAN MARU	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	PROTADURBAN	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	AMERICAN APOLLO	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	NL. LOIRE	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	EVER VALOR	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	CALANDRINI	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	BARBER TERRIER	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	AM. ACE MARU	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	LOOSEBRECHT	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	CHAR HUI	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	AMERICAN LEGION	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	EVER VALIANT	加爾各答	6月29	日	日
寶隆	BARBER TONSBURG	加爾各答	6月29	日	日
澳 洲 / 新 西 蘭 線					
寶隆	ZHI JIANG KOU	澳洲	6月29	日	日
寶隆	TENDAI MARU	新西蘭	6月29	日	日
寶隆	KYOWA COSMOS	新西蘭	6月29	日	日
寶隆	MOSER	新西蘭	6月29	日	日
寶隆	AUST. EXPLORER	新西蘭	6月29	日	日
寶隆	ZIM TRIESTE	新西蘭	6月29	日	日
寶隆	SINALOA	新西蘭	6月29	日	日
寶隆	KWELIN	新西蘭	6月29	日	日
寶隆	ISLAND CONTAINER	新西蘭	6月29	日	日
寶隆	ANNA BARKE	新西蘭	6月29	日	日
寶隆	KONS. PAUSTOVSKY	澳洲	6月29	日	日
寶隆	ORT. EXPERT	澳洲	6月29	日	日
寶隆	TAI PING KOU	澳洲	6月29	日	日
寶隆	ASIAN JADE	澳洲	6月29	日	日

志成貨運有限公司
 Ching Shing Transportation Co., Ltd.
 廣東省各地海陸運輸
 香港至廣州黃埔
 一、二、三及友誼一號
 廣州一廣州市及廣東省各地
 小貨車、貨櫃及冷藏櫃
 公司並設有貨櫃車、貨車及
 卸服務，手續簡便，安全
 收費合理，歡迎垂詢。

五月十九日由廣州抵港
 五月十九日由香港抵港
 貨客零感到本號辦理貨、付貨手續。

五月十九日由廣州抵港
 五月十九日由香港抵港
 貨客零感到本號辦理貨、付貨手續。

志成貨運有限公司交通運輸部
 招商局廈門棧電話：(0)四五六六六
 沙灣長裕街12號南順興倉庫九樓
 7472440 文錦洋電話：3850

香港開	上午八時	到蛇口	上午八時四十五分
蛇口開	上午九時	到香港	上午九時四十五分
香港開	下午二時	到蛇口	下午二時四十五分
蛇口開	下午三時	到香港	下午三時四十五分
香港開	下午四時	到蛇口	下午四時四十五分
蛇口開	下午五時	到香港	下午五時四十五分
香港開	上午十一時	到蛇口	上午十一時四十五分
蛇口開	下午一時	到香港	下午一時四十五分
香港開	下午二時	到蛇口	下午二時四十五分
蛇口開	下午三時	到香港	下午三時四十五分
香港開	下午四時	到蛇口	下午四時四十五分
蛇口開	下午五時	到香港	下午五時四十五分
香港開	上午八時	到蛇口	上午八時四十五分
蛇口開	上午九時	到香港	上午九時四十五分
香港開	下午二時	到蛇口	下午二時四十五分
蛇口開	下午三時	到香港	下午三時四十五分
香港開	下午四時	到蛇口	下午四時四十五分
蛇口開	下午五時	到香港	下午五時四十五分

香港、黃埔、蛇口、珠海、江門客輪

港務局班車：一週日及假日旺角均停車。連日及假期運行。

香港火車時刻表				☆★★★★★	
到馬場(抵岸時間)		星期	到紅磡	★★★★★	
開9	上午6時38	上午	5時49	上午6時40	廣州
時13	7時11		6時00	7時00	生時時時時
時13	8時11		6時10	8時00	有
時16	9時12		6時20	9時00	〇七五
時13	10時11		6時30	10時00	符
時13	11時11		6時41	11時00	上上上上
時13	12時11		*10時51	*11時51	午午午午
下午1	1時11		10時01	11時50	二午九九
時55	*1時41		*11時11	12時50	時時時時
時13	2時11		*11時21	12時55	尖時時時四四
時13	3時11		12時11	1時50	〇〇上
時13	4時11		1時01	2時50	下
時67	*4時41		2時11	3時50	午午午午
時13	5時11		3時11	4時50	四二二二
時13	6時11		4時11	5時51	時時時時
時13	7時11		5時10	6時51	〇〇三
時50	8時10		6時00	7時51	〇〇四〇
時10	9時00		7時10	8時11	下午午午
時10	8時50		7時30	8時11	午午午午
時10	8時30		8時00	8時11	九三三三
時10	8時10		8時30	8時11	時時時時
時50	10時10		9時10	9時31	三〇〇〇
時84	9時50		10時30	10時11	三〇〇〇
時10	11時30		10時30	10時51	三〇〇〇
時30	11時50				三〇〇〇

有成行貨箱運輸公司
 Authorized HK-Canton Drayage Service
 九龍彌敦道509號交通銀行大廈1402室
 電話：3-801385-6 3-309003 3-801183
 廣州聯絡處：廣州市食品公司人民南路183號
 電話：835507 896773

... ..

集就悠

集然德

「然」字義多，這裏取一最顯而易見者，即有印象。最近又從別處知道，獵狗就是古籍上的一類，中國古代民族的圖騰。這說法相聞一多的意見不一，頗生疑惑。為漢族最早的民族起源及其圖騰，是代表太陽的炎帝與伏羲氏民族與代表鷹的女媧氏族的字眼。這說法有據，「龍鳳呈祥」的字眼甚至保留在今天的京戲裏。

丹澤認為，在伏羲氏族與女媧氏族之前，曾經有一個舊氏族在中國境內各族（漢、藏、蒙、苗、夷……）的共同祖先與圖騰，那圖騰是大蛇。新石器出土文物也有大的圖騰。他說：這實際上應該看作一種大的「圖騰」。與姓則異德，異德則異類。「克明

原高藏青與狗鬣

這些都是以類爲國族，「非我族類，不有遷典」，多水，無草木，不可以上。有獸焉，其狀如鯉而有髦，其名曰類，自爲牝牡。一丹澤說，條狸獵狗能發出某些類似於人的聲音，發情期發出某些類似於人的笑聲，雌雄極難辨認。見過的人恐不多。

精美的小四合

談到北京的四合院，這裏有張照片（見下圖），是很有意思的。

街門裏面是南城小四合院的一個俯看。照門表面、牆壁是什麼顏色？你看不到，只能想一想：光緒時受孫殿鈞的《天咫偶聞》中記云：

「內城房屋，異於外城。外城式近南方，庭宇澈隘；內城則院落寬闊，屋宇高宏。」

風約是旗人。老北京，又在南方住過多年，這話說的很對，就是內城，指東西北三帶，大多是大宅門、大院子，一般幾萬五間口的大四合院是不稀奇的。在內城，找一所稍美的小四院也不多。而南城則不然，在清代這些地帶是商業集中的地方，是外省京官集成的地方，人口密度大，地皮值錢，因而建房地就相對必須講求節約了。但建房者財力還是厚的，這樣就講求小而精，院落雖然狹隘，却工料十分考究。照片中這個小小的街門，就是一所標準精美小四合院的街門，它的主人進去是誰呢？一個古玩舖或小金銀莊的掌櫃的？一個著名跨刀先生、背衣、一個小有名望的名醫……反正五六十年前，一輩能拿出三四塊現大洋的主兒才能蓋得起這座小房。

三間口，半開作衙門洞，後續出簷，兩層樓，磨磚對縫，從小衙門看，融精緻樸素，但線條清楚分明，筆直如竹，可見磨磚砌工程多麼細心。

進小門，正對相角房二間，必然而有一個小磚影壁，不要石只有三間口，但進深很大，南北屋都有廊子。但又因畢竟是三間口，長度可能有六七丈的。把文把寫的然長條了，說「庭宇澈隘」。再有這種光是個窄不夠明亮說明，但仍陰涼。況且這種小院，都是青石台階，打掃乾淨，一溜玉簪、秋葵之類的盆花甚至可以到晏點兒音書，這就是更使人想起了典雅的名句：

「幽僻處可有人行，點蒼苔白晝冷……」

也就更像閩閬舊年人家——蘇州黃鸝坊闔巷吾鄉人家的小天井，這就是燈釣所說的「外城式近南方」的意思了。

這種小院，南、北兩邊大精美，居住仍是很好，

從日記的偽造說起

今世說

所謂希特勒的日記，在西方獲運了一陣子，終於宣佈是贗品。也等由於影響較大，所以在追究有關的責任上，還有些餘下來的風波。據說竊局能夠很快揭穿，是因為用科學鑑證的方法，查驗出「日記」原稿的紙漿，是第二次世界大戰結束後廢棄的紙張。希特勒當然不可能使用他死後才製造出來的紙漿寫日記，不辯自明。

什麼人偽造這些日記？目的又是什麼？這些尋根究底的問題，似乎還沒有結論。只企圖編取高價；還是另有政治目的？今後會不會有明確的答案，倒也未必可必。

偽造文件的疑案，從古到今，所在多有。我國文化史上的今古文經學之爭，便是很有名的，而且比希特勒日記的真偽重要得多了。

據說秦始皇焚書，把先秦的經典

學的專者。古文
《論文解字》
者相嘗重視自古
經濟制度的改革
尤其是《周禮》，
內容：王莽變法
宋代王安石的新
都以《周禮》為

王莽失敗後漢初期為了要政革的政治措施，抑古文經，恢復今文經傳上的

大
公
園

為了把經典紀錄下來，朝廷派專人去採訪，朝廷派專人去採訪，
《尚書》由秦朝博士伏誦口述，是胡毋敬文經之。如《公羊傳》，是胡毋文經，所用的自是今文經。《文選》裏有「統」中葉後，古文經成，玄菟莽世今、古較強，篇幅也的聲。

博士：當時還沒有古

是發揚封建帝制的一

東漢的大儒馬融

玄菟莽世今、古

紀曉嵐嘲庸醫聯

右鄰唐瓊兄也。

聯趣

曾在他的專欄介紹了紀昀《曉嵐》的幾副諧趣聯，我也來湊興續上幾

世界最快的飛毛腿

咖啡
茶

易斯大概會在不久之內打破男子一百米賽跑跑的最紀錄。假如他在同一時刻出男子跳遠的世界

美國黑人卡爾·

言之

。但作為一個「政府」，該看到那整體的影響，社會能否充滿活力，能

「望廈」「黃埔」兩條約

同年稍後，法國駐華公使

湖上晨曲 (中國畫)

徐希

美電影廣告佔市場
德信

一看你的朋友，假如五個中有四人看來心理健全，你就得小心了。

告訴我你會如何處理它。——

「一羣不停傻笑的女
生說：『我想看戲』」

© 2000 Pearson Education, Inc. All rights reserved. Printed in the United States of America. This publication is protected by copyright. Permission is granted to reproduce copies for personal or internal use, on the sole basis that requests for reproduction are made directly to Pearson Education, Inc., 501 Boylston Street, Boston, MA 02116.

